

Per una manutenzione dei prodotti, pulire regolarmente le superfici utilizzando esclusivamente detergenti a base di sapone neutro abbinati panni morbidi (es. microfibra) Non utilizzare sostanze acide, caustiche, o loro derivati, quali acido cloridrico, muriatico, solforico, soda caustica, ecc. e comunque non impiegare supporti abrasivi (es. spugne abrasive metalliche o non metalliche). Assicurarsi sempre di risciacquare accuratamente al fine di evitare il deposito di qualsiasi residuo di prodotto per la pulizia.

To maintain the products, clean the surfaces regularly using only neutral soap-based detergents combined with soft cloths (e.g. microfiber). Do not use acidic or caustic substances or their derivatives, such as hydrochloric acid, muriatic acid, sulphuric acid, caustic soda, etc., and in any case do not use abrasive supports (e.g. metal or non-metal abrasive sponges). Always make sure to rinse thoroughly in order to avoid the deposit of any residual cleaning product.

Für die Wartung der Produkte, reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen indem Sie ausschließlich Reinigungsmittel aus milder Seife mit weichen Tüchern (z.B. Mikrofaser) benutzen. Benutzen Sie keine säurehaltigen und ätzenden Stoffe oder ihre Derivate wie Salzsäure, Chlorwasserstoffsäure, Schwefelwasserstoff, Ätznatron usw. Benutzen Sie keine Schleifmittel (z.B. Kratzschwamm aus Metall- oder sonstigen Fasern). Vergewissern Sie sich immer, dass Sie sorgfältig nachspülen, um Ablagerungen von Reinigungsmittelresten zu vermeiden.

PRAVIDLĚ udržte povrch a čistěte ho výlučně prostředkem na bázi neutrálního saponátu/mydla a měkkým hadrem (např. mikrovlákno). Nepoužívejte prostředky obsahující kyselinu, žíravinu, ani jejich sloučeniny jako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atd. Nepoužívejte taktéž abrazivní prostředky (např. brusné houčky nebo drátěnky). **Pokudže se ubezpečte, že jste po použití čistícího prostředku opláchli dobře povrch, aby na něm nezůstaly zbytky čistiště.**

PRAVIDLĚ udržte povrch a čistěte ho výlučně prostředkem na základě neutrálního saponátu / mydla a měkkou hadrou (např. mikrovlákno). Nepoužívejte prostředky obsahující kyselinu, žíravinu, ani ich sloučeniny ako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atd. Nepoužívejte taktiež abrazívne prostriedky (napr. brusné hubky alebo drôtenky). **Zakazým sa ubezpečte, že ste po použití čistiaceho prostriedku opláchli dobre povrch, aby na ňom nezostali zvyšky čističa.**

Tutti i prodotti CRISTINA Rubinetterie sono coperti da una Garanzia Convenzionale (Commerciale) secondo i termini e le modalità indicati nel sito www.cristinarubinetterie.com. L'azienda si riserva il diritto di apportare le modifiche che riterrà opportune, utili a migliorare la funzionalità e l'estetica dei propri prodotti senza preavviso.

All CRISTINA Rubinetterie products are covered with a commercial conventional guarantee according to the terms indicated on the web site www.cristinarubinetterie.com. The firm reserves the right to make any appropriate modifications to improve functionality and design of its products without notice.

Tous les produits CRISTINA Rubinetterie sont couverts par une Garantie Conventiennelle (Commerciale) selon les termes et les modalités indiquées sur le site www.cristinarubinetterie.com. L'entreprise se réserve le droit d'apporter les modifications qui seront retenu appropriés et utiles pour améliorer la fonctionnalité et l'esthétique de ses produits sans aucun préavis.

Na všechny výrobky CRISTINA Rubinetterie se vztahuje obchodní záruka v rozsahu a způsobu znění uvedeném na webu www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhrazuje právo na případné změny, které vedou ke zlepšení fungování či estetiky, bez předchozího upozornění.

Na všetky výrobky CRISTINA Rubinetterie sa vzťahuje obchodná záruka v rozsahu a spôsobe znenia uvedenom na webových stránkach www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhrazuje právo na prípadné zmeny, ktoré vedú ku zlepšeniu fungovania či estetiky, bez predchádzajúceho upozornenia.

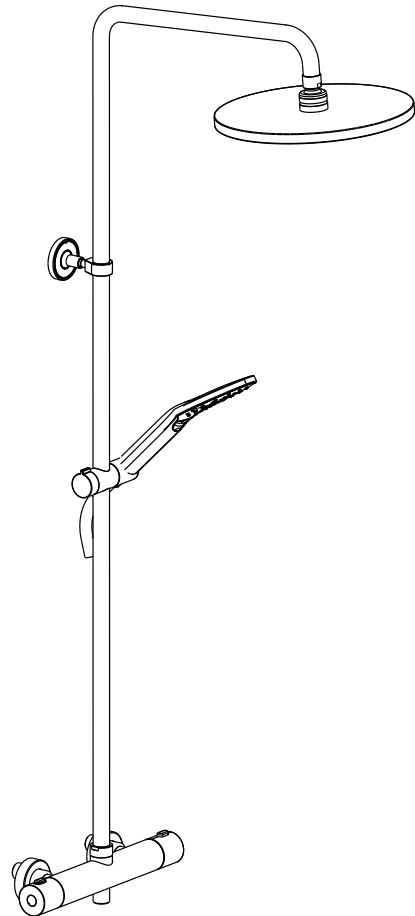
1. Pressione d'esercizio consigliata / Recommended operational pressure / Pression d'exercice recommandée Empfohlener Betriebsdruck / Presión de trabajo recomendada / Doporučený pracovní tlak / Odporučení pracovní tlak:	1-5 bar
2. Pressione massima di esercizio/ Max operating pressure / Pression maximale de service / Maximaler Betriebsdruck / Presión max. de ejercicio / Pression maximale de service / Maximální pracovní tlak / Maximální pracovní tlak	10 bar
3. Pressione massima di prova di collaudo, max. 1 minuto / Highest testing pressure, for max 1 minute / Pression d'essai maximale, max. 1 minute Maximaler Druck der Abnahmeprüfung, max. 1 Minute / Presión máxima de prueba de verificación, max. 1 minuto / Maximální zkušební tlak po dobu max 1 min. / Maximálny skúšobný tlak po dobu max. 1 min	16 bar
4. Pressione Massima acqua calda / Maximum hot water temperature / Température maximum eau chaude Warmwasser-Höchsttemperatur / Temperatura máxima agua caliente / Maximální teplota vody / Maximálna teplota vody:	70 °C
5. Temperatura consigliata / Recommended temperature / Température conseillée / Empfohlene Temperatur Temperatura recomendada / Doporučená teplota / Odporučaná teplota:	50-60 °C
6. Differenza di pressione tra acqua calda e fredda / Pressure difference between hot and cold water / Différence de pression entre eau chaude et eau froide / Druckunterschied zwischen Warm- und Kaltwasser / Diferencia de presión entre agua caliente y fría Tlakový rozdiel medzi studenou vodou/ Tlakový rozdiel medzi teplou a studenou vodou:	max. 1,5 bar
7. Disinfezione Termica / Thermal disinfection / Nettoyage thermique / Thermische Desinfektion / Desinfección térmica Termická dezinfekcia	max 70°C per 4 min
8. Teplota dezinfekce / Thermal disinfection Installazione di filtri per l'acqua a monte dell'impianto e installazione al prodotto di tutti i filtri che lo accompagnano. / We suggest to install water filters at the beginning of the installation / Etablis des filtres pour l'eau en amont de l'installation et installation au produit de tous les filtres qui l'accompagnent. / Installation von Filtern an der Wasserversorgungsanlage und Installation von allen dazu gelieferten Filtern am Produkt. Se aconseja utilizar filtros para el agua en la red de entrada. / Nainstalujte pred vstupom do zariadení filtra a taktéž do zariadení všetky filtry v balení. Nainstalujte pred vstupom do zariadenia filtra a tiež do zariadenia všetky filtry v balení.	
9. Il collaudo dell'impianto in prova deve essere effettuato per un tempo limitato (si consiglia max. 1 minuto) e deve essere realizzato in presenza di personale qualificato / Pressure test of the water system has to be carried out for a limited time (recommended max 1 minute) under control of qualified personnel / Le test d'installation en essai doit être effectué pour une durée limitée (max. 1 minute) et doit être réalisé en présence d'un personnel qualifié / Die Abnahmeprüfung der Anlage muss für eine begrenzte Zeit durchgeführt werden (max. 1 Minute wird empfohlen) und muss durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden. / La verificación del sistema en prueba debe ser efectuado por un tiempo limitado (se aconseja max. 1 minuto) y debe ser realizado en presencia de personas cualificadas / Zkouška systému musí být provedena pouze po omezenou dobu (doporučuje se max 1 min) a za přítomnosti kvalifikovaného personálu / Skúška systému musí byť vykonaná iba v obmedzenom čase (odporúča sa max 1 min) a za prítomnosti kvalifikovaného personálu.	
10. Nota bene: Qualora non siano presenti le condizioni sopraindicate ai punti 1,4,5 e 6 il prodotto potrebbe non funzionare o funzionare in modo non ottimale. Qualora al momento dell'installazione, prima della posa sul sanitario, vengano riscontrate anomalie dovute alla finitura superficiale, potrà essere richiesta la sostituzione completa del rubinetto.	

Bemerkung: Bei der Nicht-Beachtung der am Punkt 1, 4, 5 und 6 erwähnten Konditionen könnte das Produkt nicht oder nicht gut funktionieren. Wenn Abweichungen bei der oberflächlichen Ausführung noch vor dem Einbau der Sanitätsanlage festgestellt werden, kann der Austausch der kompletten Armatur anfordert werden.

- V prípade zistenia vady povrchovej úpravy ešte pred začatím montáže batérie na sanitu je možné žiadať výmenu kompletného artiklu.
Pozor: V prípade nedodržania podmienok uvedených v bodoch 1, 4, 5 a 6 by výrobok nemusel fungovať vôbec alebo by nemusel fungovať správnym spôsobom;
- V prípade zistenia poškodenia povrchovej úpravy ešte pred začatím montáže batérie na sanitu, môžete žiadať výmenu kompletného artiklu

CRHAT23549A.34 10/2020

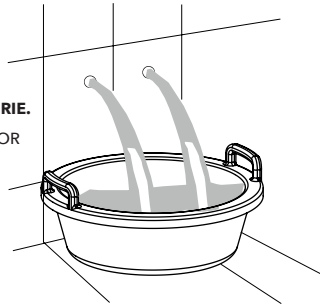
CRIPE458

[illegible]

CRISTINA S.r.l. a socio unico
via G. Fava, 56 - 28024 Gozzano (NO) Italy - phone +39 0322 9545
fax +39 0322 956556 - info@cristinagroup.com
cristinarubinetterie.com

■ CRISTINA
RUBINETTERIE

SK INŠTALÁCIA MUSÍ BYŤ VYKONANÁ KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLOM.
PRED PRIPOJENÍM KOHÚTIKA K SYSTÉMU ODVZDUŠNITE POTRUBIA.



(*)

G 1/2"

- G 1/2"

NON INCLUSO
NOT INCLUDED
NON COMPRES
NICHT ENTHALTEN
NO INCLUIDO
НЕ ВКЛЮЧЕНО

TEFLON

